

Inhoud

Ten geleide	7
Stanisław Prędoła – zijn leven en werk	9
Bibliografie van de publicaties van Stanisław Prędoła	13

HET WERK VAN STANISŁAW PRĘDOŁA IN 20 ARTIKELEN

Die Anpassung des Wortschatzes fremder Herkunft an das niederländische Lautsystem (1977)	33
Zur niederländischen Sprichwörterlexikographie im 20. Jahrhundert (1987)	51
Over de vorming van Nederlandse antisprekwoorden (1994)	61
De Erasmus-leerstoel voor Nederlandse Taal, Literatuur en Cultuur aan de Universiteit van Wrocław. Balans en perspectieven (1994)	71
Mehrsprachige Wörterbücher mit einem niederländischen, deutschen und polnischen Teil in der Universitätsbibliothek Wrocław (1997)	79
Meertalige woordenboeken van de 16de–18de eeuw met een Nederlands en Pools deel. Een overzicht (1998)	89
Zum <i>Hexaglosson dictionarium</i> von Piotr Elert (2004)	99
Mehrsprachige Wörterbücher der 16.–18. Jahrhunderts mit einem Niederländischen und Polnischen Teil (2004)	107
Die älteste niederländische Sprichwörtersammlung mit Auslegungen (2004)	117
The Oldest Printed Collection with English and Dutch Proverbs (2005)	129
Over het eerste Nederlandse Polencompendium (2005)	143

Ansätze zum Sprachvergleich Polnisch-Deutsch bei Stanislaus Johannes Malczowski (2006)	151
Über die erste niederländische Polenbeschreibung (2007).....	165
Morfologia języka niderlandzkiego i języka afrikaans (2008)	173
Niederländisch und Polnisch in Kasprowicz' <i>Tornister-Dolmetscher</i> (2008)	185
Over de <i>Adagia</i> (1552) van Reyer Gheurtz (2008).....	193
Makarewicz' Polyglotte mit Polnisch und Niederländisch (2009)	205
Über Hoffmanns Schrift <i>De Vlaamsche Beweging</i> (2009)	215
On the Morphology of Proverbs in Afrikaans and Dutch (2012)	225
Nederlandse equivalenten van Poolse spreekwoorden in <i>Chłopi</i> van W. S. Reymont (2014).....	233